

Convenis – Conveni

CONVENI entre l'Ajuntament de Barcelona i la Cambra Oficial de Comerç, Indústria, Serveis i Navegació de Barcelona per a la realització de l'Informe del Observatori de Barcelona 2025.

INTERVENEN

D'una part, Raquel Gil Eiroá, cinquena tinenta d'Alcaldia de l'Ajuntament de Barcelona (d'ara endavant, "l'AJUNTAMENT"), en virtut del Decret d'Alcaldia de 13 de maig de 2025, i assistida per M^a Eugènia Riera i Paino, secretària delegada de la Gerència de l'Àrea de Promoció Econòmica, Turisme, Relacions Internacionals i Esports per delegació del secretari general de l'Excm. Ajuntament d'aquesta Ciutat de data 20 d'Abril de 2021, segons l'apartat i) de l'article 3.2 del Reial decret 128/2018, de 16 de març, regulador del règim jurídic dels funcionaris d'administració local amb habilitació nacional, i en l'exercici de les seves funcions de fedatari i d'assessorament legal de la Corporació, segons l'article 92 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local;

De l'altre part, Roger Guasch i Soler, amb el DNI núm. XXXXXXXXX, director gerent de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria, Serveis i Navegació de Barcelona (d'ara endavant, "la CAMBCN"), amb domicili a l'avinguda Diagonal, 452, 08006, Barcelona i NIF Q-0873001-B, en ús de les facultats que li van ser conferides per acord del Ple de la corporació de data 11 de juliol de 2024, càrrec que desenvolupa des del dia 16 de setembre de 2024 i que continua exercint a l'actualitat;

MANIFESTEN

- I. Que la CAMBCN té, entre les seves funcions, col·laborar amb l'Administració competent participant en la realització d'estudis, treballs i accions que es duguin a terme sobre l'ordenació del territori, els transports i les comunicacions i la localització industrial, comercial i turística, així com en l'elaboració d'estadístiques del comerç, la indústria, la navegació i el turisme i els estudis que facin falta per a conèixer la situació i les necessitats dels diferents sectors.
- II. Que la Gerència de Promoció Econòmica, Turisme, Relacions Internacionals i Esports de l'AJUNTAMENT té, entre les seves funcions, la promoció internacional de l'economia de la ciutat i de la Marca Barcelona, i en aquest context desenvolupa un ampli ventall de polítiques i impulsa la realització d'informes i estudis rellevants per a la presa de decisions en aquesta matèria i la difusió del posicionament i evolució de la ciutat en el context internacional.
- III. Que els equips d'Estudis de la CAMBCN i la Gerència de Promoció Econòmica, Turisme, Relacions Internacionals i Esports de l'AJUNTAMENT venen col·laborant des de l'any 2003 en l'edició de l'Informe de l'Observatori de Barcelona, que inclou l'anàlisi comparativa de la ciutat amb altres ciutats a través de la selecció d'indicadors rellevants ordenats en sis àmbits temàtics, i completa la dita anàlisi amb una taula de síntesi que presenta el conjunt dels indicadors per visualitzar-ne els resultats i un gràfic del

posicionament internacional de Barcelona segons diversos rànquings i un article monogràfic en què es presenta una anàlisi del clima empresarial a l'àrea metropolitana de Barcelona. Aquesta col·laboració al llarg dels anys s'ha considerat altament satisfactòria per ambdues parts, i el dit informe ha esdevingut en aquests 22 anys la publicació de referència sobre el posicionament internacional de la ciutat.

- IV. Que es considera adient establir un conveni de col·laboració amb la CAMBCN per tal de mantenir aquesta col·laboració mútua i aprofitar les sinergies que generen el coneixement del teixit empresarial i l'economia local que té la CAMBCN, així com la col·laboració i el coneixement acumulat durant aquests anys pel treball conjunt.
- V. Que, en virtut dels apartats 1 i 3 de l'article 48 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, l'AJUNTAMENT pot signar un conveni amb la CAMBCN.

Per tot això, ambdues parts, de comú acord, es reconeixen plena capacitat per a aquest acte, i formalitzen aquest conveni, que es regirà pels següents:

PACTES

Primer. OBJECTE

L'objecte d'aquest conveni és regular la col·laboració entre l'AJUNTAMENT i la CAMBCN per a la realització de l'INFORME DE L'OBSERVATORI DE BARCELONA 2025 (a partir d'ara, "l'INFORME").

Segon. REGULACIÓ JURÍDICA

El present conveni està regulat per les seves clàusules; la Normativa reguladora dels expedients d'autorització de l'atorgament de convenis administratius amb altres administracions públiques i institucions, aprovat per Decret d'Alcaldia de 27 d'abril de 2011; la Llei 40/2015, d'1 d'octubre (els articles 47 a 52 com a legislació bàsica); la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya; per la Llei 22/1998, de 30 de desembre, de la Carta municipal de Barcelona, i per la resta de normativa legal vigent aplicable.

En atenció al seu objecte, al present conveni no s'aplica la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, en virtut de l'exclusió prevista en el seu article 6.2.

Tercer. PRESSUPOST

El pressupost total per a la realització de l'objecte d'aquest conveni és de 33.000,00 euros, dels quals cada part aportarà 16.500,00 euros.

Pel que fa a l'aportació de l'AJUNTAMENT, la partida econòmica del pressupost municipal que autoritza la despesa és la 0706/45396/43336.

L'AJUNTAMENT tramitarà el pagament dels 16.500,00 euros corresponents a la CAMBCN a partir de la signatura del conveni.

Quart. OBLIGACIONS DE LA CAMBCN

La CAMBCN es compromet a complir les obligacions següents:

1. Pel que fa a l'elaboració de continguts de l'INFORME, la CAMBCN es farà càrrec de:

- La redacció dels gràfics i taules de la meitat dels indicadors: cinc del capítol de societat del coneixement; tres del turisme; sis del de preus i costos; i un del capítol "Pol d'activitat econòmica". Així mateix, elaborarà la redacció de les introduccions dels tres capítols de societat del coneixement, turisme i preus i costos.

El Gabinet d'Estudis de la CAMBCN té una llarga experiència en l'elaboració d'informes sobre l'economia catalana i local, seguiment d'indicadors, elaboració de propostes de política econòmica i presentacions públiques sobre temes d'àmbit econòmic.

En **l'àmbit de societat del coneixement**, la CAMBCN a través del seu Gabinet d'Estudis aportarà la seva àmplia experiència en la realització d'estudis relacionats amb la innovació i les noves tecnologies. Alguns dels principals estudis realitzats darrerament són: "Impacte socioeconòmic del sector salut digital a Catalunya (2023)", "La indústria 4.0: l'estat de la qüestió (2018)", "Quantificació de les jubilacions futures en la indústria (2017)", "La innovació de les empreses del sector salut a Catalunya (2014)" i "Anàlisi comparat dels factors de competitivitat en la indústria catalana (2013)". Així mateix, la CAMBCN, a través del seu Gabinet d'Estudis, ha format part de l'elaboració del Pacte Nacional per a la Societat del Coneixement que ha impulsat la Generalitat de Catalunya (2020) i també està present en el Comitè científic de l'IND+I. La seva experiència i coneixement en aquest àmbit és cabdal per fer aportacions de valor en l'Observatori.

En **l'àmbit de turisme**, la CAMBCN té una àmplia experiència tant pel que fa a la gestió de projectes com en l'elaboració d'informes sobre l'evolució del sector. Concretament, el seu Gabinet d'Estudis elabora part dels continguts de l'Informe anual d'activitat turística a Barcelona (2017, 2018 i 2019) de l'AJUNTAMENT. Així mateix, el dit Gabinet d'Estudis forma part de l'equip directiu, operatiu i tècnic de l'Observatori del Turisme a Barcelona: ciutat i regió, que té entre les seves funcions l'anàlisi i seguiment dels indicadors i enquestes relacionades amb el sector turístic.

En **l'àmbit de preus i costos** la CAMBCN aportarà el seu coneixement d'elaboració d'informes periòdics realitzats pel Gabinet d'Estudis sobre la conjuntura econòmica catalana i barcelonina, en el context espanyol i internacional. Alguns dels principals projectes periòdics són: la Memòria Econòmica de Catalunya (anual), Informe econòmic local de la província de Barcelona (2025), l'Informe territorial de la demarcació de Barcelona (anual fins al 2020), informes trimestrals del teixit empresarial i mercat laboral (10 comarques) i l'Informe de conjuntura de l'economia catalana (trimestral). A banda d'aquests estudis de caràcter periòdic, el Gabinet d'Estudis també realitza anàlisis puntuals sobre els preus i costos en les rodes de premsa de conjuntura econòmica (trimestral), els butlletins d'informació ("newsletters") mensuals d'economia i la publicació de tuits diaris d'indicadors econòmics.

- L'elaboració dels gràfics i taules de la meitat dels indicadors (esmentats anteriorment), i la seva base de dades per a la realització de la seva anàlisi.
- La redacció de l'apartat de síntesi de l'INFORME i la realització de la taula resum dels resultats de tots els indicadors corresponent.

- L'elaboració d'un gràfic/taula del posicionament internacional de Barcelona segons diversos rànquings de l'INFORME.

2. Quant a la realització dels treballs tècnics de l'INFORME, la CAMBCN serà la encarregada de:

- La realització del disseny-conceptualització, actualització i tractament de portades interiors i exteriors.

La CAMBCN, a través del seu departament de màrqueting i disseny, ha aportat el disseny de totes les edicions, inclòs el disseny actual de l'INFORME (des de l'any 2016), i a més ofereix la seva actualització i singularitat anual a través de la renovació de les portades interiors de cadascun dels sis capítols temàtics en què s'estructura l'estudi.

- La maquetació de l'INFORME en català, castellà i anglès.

La CAMBCN aportarà el suport de la maquetació en el programa "Adobe InDesign", element fonamental per a la continuïtat del format i disseny actual de la publicació.

- La maquetació del dossier-resum de l'INFORME en català, castellà i anglès. Aquest dossier (de quatre planes) resumeix de forma gràfica els resultats dels principals indicadors, a través d'un gràfic o taula amb una redacció destacada i incorpora la taula del posicionament internacional de Barcelona segons una selecció de rànquings.
- Impressió de dossiers-resum (200 anglès i 200 català) i de l'INFORME (10 exemplars en anglès i 10 en català).

Cinquè. OBLIGACIONS DE L'AJUNTAMENT

L'AJUNTAMENT es compromet a:

1. Pel que fa a l'elaboració de continguts de l'INFORME, assumirà:
 - la redacció, gràfics i taules de la meitat dels indicadors;
 - la redacció de les introduccions de tres capítols;
 - la coordinació de l'INFORME;
 - la validació tècnica de l'INFORME final.
2. Aportar a la CAMBCN la quantitat de 16.500,00 euros per a la realització de la seva part d'activitats de l'objecte d'aquest conveni.

Sisè. OBLIGACIONS DE LES DUES PARTS

L'AJUNTAMENT i la CAMBCN assumeixen conjuntament les obligacions següents:

1. Revisió i seguiment del procés de realització de l'INFORME: Les dues parts d'aquest conveni col·laboraran en:
 - La revisió final de la maquetació de taules, gràfics i textos;
 - La revisió de les traduccions (anglès i castellà);
 - La coordinació de la maquetació;

- La participació activa de les reunions de la Comissió de Seguiment del dit conveni.
2. En l'àmbit de difusió, la CAMBCN i l'AJUNTAMENT, les dues col·laboraran conjuntament en:
- Fer difusió de la participació de les dues entitats en l'elaboració de l'INFORME en els cartells, fulletons, anuncis i altres elements de propaganda utilitzats per donar-lo a conèixer, així com als llibres, vídeos, programes informàtics o qualsevol altre mitjà de difusió que serveixi de suport del producte resultant de la col·laboració, mitjançant la inclusió del logotip de l'AJUNTAMENT i la CAMBCN.
 - L'organització de l'acte de presentació de l'INFORME i la preparació de la documentació per a la premsa (convocatòria als periodistes, provisió de sales, nota de premsa i realització del Power Point).
 - El lliurament de l'informe de l'Observatori 2025 es realitzarà com a molt tard el 31 de desembre de 2025.

Setè. DRETS DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL

L'INFORME objecte d'aquest conveni es tracta d'una obra en col·laboració, d'acord amb l'art. 7 de la Llei de propietat intel·lectual, aprovada pel Reial decret legislatiu 1/1996, de 12 d'abril. Per tant, els drets de propietat intel·lectual sobre aquell corresponen a les dues parts en règim de coautoria.

Vuitè. COMISSIÓ DE SEGUIMENT

Es constituirà una Comissió de Seguiment que serà l'encarregada de fer el seguiment, vigilància i control de l'execució del conveni i dels compromisos adquirits per cadascuna de les parts, així com de resoldre els problemes d'interpretació i compliment que puguin plantejar-se respecte d'aquell, així com supervisar el procés d'elaboració del seu objecte.

Així doncs, la Comissió esmentada haurà de validar el procés de recerca i el resultat final de l'INFORME.

La seva Comissió tindrà la composició següent:

- Presidència: Xavier Patón Morales, gerent de l'àrea de Promoció Econòmica, Turisme, Relacions Internacionals i Esports de l'AJUNTAMENT;
- Vocalies:
Per part de l'AJUNTAMENT: la cap del Departament d'Estudis de la Gerència de Promoció Econòmica, Turisme, Relacions Internacionals i Esports; per part de la CAMBCN: la directora d'Anàlisi Econòmica del Gabinet d'Estudis Econòmics i Infraestructures;
- Secretaria: Dacha Atienza Ariznavarreta, de la gerència de Promoció Econòmica, Turisme, Relacions Internacionals i Esports.

Es reunirà quan qualsevol de les parts ho cregui oportú durant el període d'execució de l'objecte del conveni.

Novè. DURADA

La vigència del conveni s'iniciarà, amb efectes retroactius, l'1 de setembre de 2025 i finalitzarà el 31 de desembre de 2025.

Desè. MODIFICACIÓ DEL CONVENI

Qualsevol modificació que alteri el contingut d'aquest conveni s'haurà de fer amb el consentiment d'ambdues parts i per escrit, mitjançant el corresponent annex o addenda de modificació.

L'aprovació de les modificacions haurà de seguir el mateix procediment seguit per a l'aprovació del conveni.

Onzè. CAUSES D'EXTINCIÓ

Aquest conveni s'extingirà si es produeix alguna de les causes següents:

- Compliment del seu objectiu, si aquest fet es produeix amb anterioritat a la data en què finalitza la seva vigència;
- Transcurs del termini de vigència;
- Acord unànim d'ambdues parts signants;
- La impossibilitat legal o material de continuar amb el seu objecte;
- Resolució judicial que en declari la nul·litat;
- Qualsevol altra causa prevista a la normativa.

Dotzè. JURISDICCIO COMPETENT

Aquest conveni té caràcter administratiu i les qüestions litigioses sorgides sobre la seva interpretació, modificació, resolució i efectes seran resoltes per la jurisdicció contenciosa administrativa, amb expressa submissió als òrgans jurisdiccional de Barcelona.

I, de conformitat amb això, les parts signen el present document a Barcelona en l'última data de signatura electrònica de les parts.

Segueixen les signatures de les persones intervinents, la darrera de les quals és de data 31 de desembre de 2025.

Sra. Raquel Gil Eiroá, cinquena tinenta d'Alcaldia de l'Ajuntament de Barcelona.

Sra. M^a Eugènia Riera Paino, secretària delegada de l'Ajuntament de Barcelona.

Sr. Roger Guasch i Soler, director gerent de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria, Serveis i Navegació de Barcelona.